

Strasbourg, 27.-29. Mai 2024



Tagungsprogramm

Osteuropaforschung und Bibliotheken: Austausch, Kollaboration und Infrastrukturen stärken

Arbeitsgemeinschaft der Bibliotheken und Dokumentationsstellen der Ost-, Ostmittel- und Südosteuropaforschung (ABDOS) e.V.

in Zusammenarbeit mit der

Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg BNU

Strasbourg, 27.-29. Mai 2024



<u>Veranstalter</u>:

Die Tagung ist eine gemeinsame Veranstaltung der Arbeitsgemeinschaft der Bibliotheken und Dokumentationsstellen der Ost-, Ostmittel- und Südosteuropaforschung (ABDOS) e.V. und der National- und Universitätsbibliothek von Straßburg (Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg BNU).

Veranstaltungsort:

Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg BNU 6, place de la République 67070 Strasbourg Cedex www.bnu.fr

Konferenzsprachen:

Deutsch und Englisch

Das Dolmetschen der einzelnen Tagungsbeiträge wird nicht möglich sein.

Tagungsleitung:

Jürgen Warmbrunn, <u>juergen.warmbrunn@herder-institut.de</u>
Eva Maurer, <u>eva.maurer@unibe.ch</u>
Christophe Didier, <u>christophe.didier@bnu.fr</u>
Marija Simasek, <u>marija.simasek@zb.uzh.ch</u>

Organisationsverantwortlicher BNU:

Christophe Didier, christophe.didier@bnu.fr

Tagungsbeitrag:

90€ (ABDOS-Mitglieder) / 130€ (Nichtmitglieder) / 400€ (kommerzielle Anbieter) Tageskarte 35€ (ABDOS-Mitglieder) / 45€ (Nichtmitglieder)

Unterkunft:

In Strasbourg gibt es eine große Auswahl an Unterkünften. Die folgenden Hotels empfiehlt die BNU für Tagungen: https://www.hotel-arts.com/fr/, <a href="h

Verpflegung:

Ein Catering vor Ort mit Kaffee- und Mittagspausen ist in der Konferenzgebühr enthalten.

Anmeldung:

Bitte melden Sie sich hier für die Tagung an: https://tinyurl.com/ABDOS2024-Registration.

Stand: 14. Mai 2024

^{*} Die Veranstaltung ist für die Angehörigen der BNU kostenlos.

Programm

Sonntag, 26. Mai 2024

ab 17 Uhr Führung durch das Neustadt-Viertel von Strasbourg mit Prof. Dr. Alexandre Kostka

(Université de Strasbourg)

Treffpunkt 17 Uhr: Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg BNU

6, place de la République - 67070 Strasbourg Cedex

ab 18 Uhr Informelles Treffen der bereits angereisten Teilnehmerinnen und Teilnehmer beim

gemeinsamen Abendessen

Ort: Restaurant Brasserie de La Bourse

1 Pl. du Maréchal de Lattre de Tassigny - 67000 Strasbourg

Montag, 27. Mai 2024

ab 9.00 Uhr Eröffnung des Tagungsbüros / Registrierung in der BNU

10.00 Uhr Eröffnung der Tagung und Begrüßung der Teilnehmerinnen und Teilnehmer

Jürgen Warmbrunn, ABDOS e.V.

10.15 Uhr **Grusswort**

Alain Colas, Direktor der National- und Universitätsbibliothek von Straßburg

(BNU)

10.30 Uhr Keynote

Christophe Didier, National- und Universitätsbibliothek von Straßburg (BNU) «Über die Geschichte der BNU, dieser "deutsch-französischen Kuriosität"»

11.15 Uhr Session 1: Wissenschaftliche Dienstleistungen und Infrastrukturen:

Angebote, Bedürfnisse, Projekte

Moderation: Jürgen Warmbrunn

Dmitry Kudryashov, National- und Universitätsbibliothek von Straßburg (BNU) «Über den Verein BESEDA und dessen Aktivitäten, sowie über den Schwerpunkt

Ost- und Mitteleuropa in der BNU»

Yoanna Planchette, Bibliothèque nationale de France (BnF)

«Über den Inhalt der letzten BESEDA-Tagung: ein Beitrag zur Ost-, Ostmittel- und Südosteuropaforschung anhand von französischen Bibliotheksbeständen»

Rodolphe Baudin, Sorbonne Université

«Studying Eighteenth-Century Connections between Russia and Alsace in the BNU

Collection»

12.45 Uhr Mittagspause

14.00 Uhr Session 1: Wissenschaftliche Dienstleistungen und Infrastrukturen: Angebote, Bedürfnisse, Projekte

Moderation: Eva Maurer

Elise Girold, National- und Universitätsbibliothek von Straßburg (BNU) «Aktualität des Open Access in Frankreich - Umsetzung in der BNU»

Caroline Woessner, National- und Universitätsbibliothek von Straßburg (BNU) «Das Netzwerk CollEx und dessen Entwicklung am Beispiel zweier Unternehmen der BNU: PCP-verteilte Bewahrungspolitik und das Webportal für Nordistik»

Ana Maria Gîrleanu, Université de Strasbourg «The BNUS and the CHER (Culture et histoire dans l'espace roman): A Strong Partnership in the Local Research Environment»

15.30 Uhr Kaffeepause

15.45 Uhr Session 1: Wissenschaftliche Dienstleistungen und Infrastrukturen: Angebote, Bedürfnisse, Projekte

Moderation: Marija Simasek

Tillmann Tegeler, Leibniz-Institut für Ost- und Südosteuropaforschung (IOS Regensburg)

«Der Fachinformationsverbund Internationale Beziehungen und Länderkunde und das östliche Europa. Stand und Perspektiven»

Matthias Breckheimer, Leibniz-Institut für Geschichte und Kultur des östlichen Europa (GWZO)

«What do they read, what do they need? Ergebnisse einer Umfrage zu den Arbeitsgewohnheiten und Literaturbedarfen der Forschenden am GWZO»

17.00 Uhr Bibliotheksführung

Dienstag, 28. Mai 2024

9.00 Uhr Session 2: Kollektionen im digitalen Wandel: Aufbau, Pflege und Vermittlung osteuropaspezifischer Sammlungen

Moderation: Sophia Manns-Süssbrich

Nicolas Di Meo, Université de Strasbourg «Über das Projekt "Bibliothèque des langues" der Universität Strasbourg» [online]

Agustín Cosovschi, École française d'Athènes «Rediscovering Eastern European Dissident Archives» [online]

Annette Höslinger-Finck, Österreichische Nationalbibliothek «Das "Ruthenica-Projekt" an der ÖNB – ein Werkstättenbericht»

Andrea Molnár, Bibliothek und Informationszentrum der Ungarischen Akademie der Wissenschaften

«Die Digitalisierung der Goethe-Sammlung in der Bibliothek der Ungarischen Akademie der Wissenschaften»

Michael Neagu, Rumänische Bibliothek «Die Rumänische Bibliothek, 75 Jahre seit der Gründung»

11.00 Uhr Kaffeepause

11.30 Uhr Session 2: Kollektionen im digitalen Wandel: Aufbau, Pflege und Vermittlung osteuropaspezifischer Sammlungen

Moderation: Eva Maurer

Jürgen Warmbrunn, Herder-Institut Marburg «Zur Übernahme einer lettischen Exilsammlung»

Dagnija Baltina, Latvijas Nacionālā bibliotēka (LNB) «Digital Projects Commemorating the 500th Anniversary of the Latvian Book»

Olaf Hamann, Staatsbibliothek zu Berlin - Osteuropa-Abteilung «Die Geschichte einer Bibliotheksschließung - Über die Bibliothek der ukrainischen Literatur in Moskau»

13.00 Uhr Mittagspause

14.00 Uhr Session 3: Ost-, Ostmittel- und Südosteuropaforschung in Zeiten starken politischen und gesellschaftlichen Wandels

Moderation: Jürgen Warmbrunn

Marta Nadraga, Nationale Medizinische Danylo-Halyzkyj-Universität «Wissenschaftliche und biobibliografische Projekte in Kriegszeiten: am Beispiel der Ehrung der Schewtschenko-Wissenschaftsgesellschaft (zum 150-jährigen Jubiläum)»

Zoriana Hren, Vasyl Stefanyk National Scientific Library of Ukraine «The Vasyl Stefanyk National Scientific Library of Ukraine in Lviv and post-Second World War Ukrainian emigrants' collections: perspectives for digitizing in times of a full-scale Russian invasion»

Katya Rogatchevskaya, British Library «Collecting in the time of war and conflict: impact of the political reality on Belarusian, Russian and Ukrainian collection»

Liladhar Ramchandra Pendse, University of California «Collaborating across the continents: Documenting War in Ukraine» [online]

16.00 Uhr Kaffeepause

16.20 Uhr Neues von den Partnern

Moderation: Eva Maurer

Ariane Rückebeil, East View Information Services «Collaborating with the library community: New ways to access content from Eastern, Central Eastern and South Eastern Europe»

[weitere Partner]

17.00 Uhr Besuche in verschiedenen Abteilungen der BNU

Mittwoch, 29. Mai 2024

9.00 Uhr ABDOS-Mitgliederversammlung (interne Veranstaltung)

10.30 Uhr Session 4: Neue bibliotheksrelevante Entwicklungen im digitalen Bereich und im

Bereich der künstlichen Intelligenz (KI)

Moderation: ABDOS e.V.

Ivo Ulrich, Staatsbibliothek zu Berlin - Osteuropa-Abteilung «KI in der bibliothekarischen Arbeit - Update 2024»

Vladimir Neumann, Staatsbibliothek zu Berlin - Osteuropa-Abteilung «Die neuen Module im Slavistik-Portal (das multilinguale Wörterbuch der slawischen Sprachen "MultiSlavDict" und das Kirchenslavica-Textkorpus) und deren Einsatzmöglichkeiten in der KI-gestützten Sprachverarbeitung im

Fachbereich "Slawistik"»

11.30 Uhr **Diskussion und Abschluss:**

Rückblick auf die Tagung und Ausblick auf ABDOS 2025

Jürgen Warmbrunn, ABDOS e.V.

12.00 Uhr Mittagessen